

Brusel 18. června 2018
(OR. en)

10129/18

Interinstitucionální spis:
2018/0237 (NLE)

DATAPROTECT 129
JAI 642
MI 468
FREMP 105
RELEX 554
DIGIT 131
DAPIX 189
JAIEX 67

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Předsednictví
Příjemce:	Výbor stálých zástupců (část II)/Rada
Č. dok. Komise:	9765/18
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY, kterým se členské státy zmocňují, aby v zájmu Evropské unie podepsaly Protokol o změně Úmluvy Rady Evropy o ochraně osob se zřetelem na automatizované zpracování osobních dat (ETS č. 108) – přijetí

1. Dne 6. června 2013 zmocnila Rada Komisi, aby jménem Unie jednala o aktualizaci Úmluvy Rady Evropy o ochraně osob se zřetelem na automatizované zpracování osobních dat (ETS č. 108). Rada rovněž rozhodla, že by jednání měla být vedena na základě směrnic pro jednání uvedených v příloze tohoto rozhodnutí¹.
2. Účel aktualizace úmluvy č. 108 byl dvojitý: na jedné straně zlepšit řešení výzev vyplývajících z využívání nových informačních a komunikačních technologií a na druhé straně posílit provádění této úmluvy.

¹ Dokument 7234/3/13 REV 3 RESTREINT UE/EU RESTRICTED

3. Znění pozměňovacího protokolu, kterým se aktualizuje úmluva č. 108, bylo přijato na 128. zasedání Výboru ministrů Rady Evropy konaném dne 18. května 2018. Výbor ministrů rovněž rozhodl, že pozměňující protokol by měl být otevřen k podpisu dne 25. června 2018.
4. Je důležité, aby Unie dala najevo své odhodlání ohledně pozměňujícího protokolu tím, že jej dne 25. června 2018 podepíše.
5. Dne 5. června 2018 Komise předložila návrh, kterým se členské státy zmocňují, aby protokol v zájmu Unie podepsaly².
6. Na zasedání Pracovní skupiny pro výměnu informací a ochranu údajů dne 15. června 2018 delegace s výhradou některých změn schválily znění navrhovaného rozhodnutí Rady. Znění, jež je výsledkem tohoto zasedání, je uvedeno v dokumentu 10225/18.
7. Rozhodnutí, kterým se členské státy zmocňují k podepsání pozměňovacího protokolu, je tudíž finalizováno právníky-lingvisty.
8. Výbor stálých zástupců se proto vyzývá, aby Radě doporučil, aby na některém z nadcházejících zasedání přijala jako bod „A“ pořadu jednání znění rozhodnutí uvedené po revizi právníky-lingvisty v dokumentu 10130/18.

² Dokument 9765/18